

# Vannes



# Sommaire – Vannes

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18

## Air d'admission

### Diffuseur



VTK ..... 3



VTKR ..... 5



VTTB ..... 6



SHH ..... 8

### Vannes



KI ..... 10



KIR ..... 13

## Exhaust air

### Vannes



KU ..... 16



KSU ..... 19

## Pas d'air

### Socle



VRFU ..... 22



VRFM ..... 23



VRGU ..... 24



VRGL ..... 25



VRGM ..... 26



VAK ..... 27

# Diffuseur

# VVTK



## Description

Diffuseur pour air d'admission.  
 Conçu pour montage mural.  
 Connexion au socle VRFU ou VRFM par supports à ressorts.

## Matériaux et finition

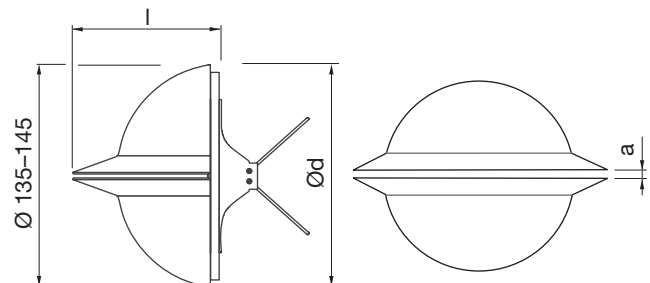
### Matériau

Tôle galvanisée peinte.

### Couleur

Blanc RAL 9010, brillant 30, équivalent à NCS S 0502 Y.

## Dimensions



Ød nom	l mm	m kg
100	90	0,31
125 *	90	0,31

## Codification

Produit	VVTK	100
Dimension Ød		

# Diffuseur

VVTK

## Caractéristiques techniques

Le débit d'air,  $q$  [l/s] and [m<sup>3</sup>/h], la chute de pression totale,  $\Delta p_t$  [Pa], la longueur de projection,  $l_{0,2}$  [m], et le niveau de puissance sonore pondérée A,  $L_{WA}$  [dB], pour différents réglages,  $a$  [mm], sont indiqués dans le graphique. Remarque ! Le niveau de puissance sonore pondéré A,  $L_{WA}$ , augmente de 3 dB lorsque la vanne est montée dans un coude.

### Niveau de puissance sonore, $L_W$ [dB], en bandes d'octave

calculé comme  $L_{WA} + K_{ok}$ .  $K_{ok}$  est indiqué dans le tableau ci-dessous.

Ød nom	Montage diffusuer	Bande de fréquence [Hz]							
		63	125	250	500	1K	2K	4K	8K
100	Conduit	-2	-7	-7	-4	-4	-7	-10	-14
125	Conduit	-2	-7	-7	-4	-4	-7	-10	-14

### Atténuation sonore, $\Delta L$ , [dB]

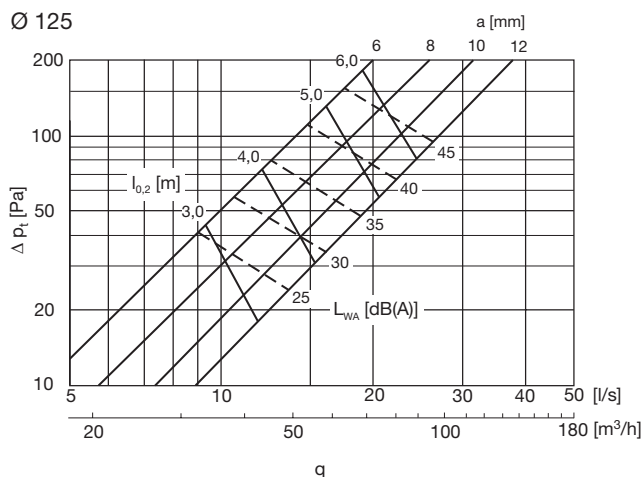
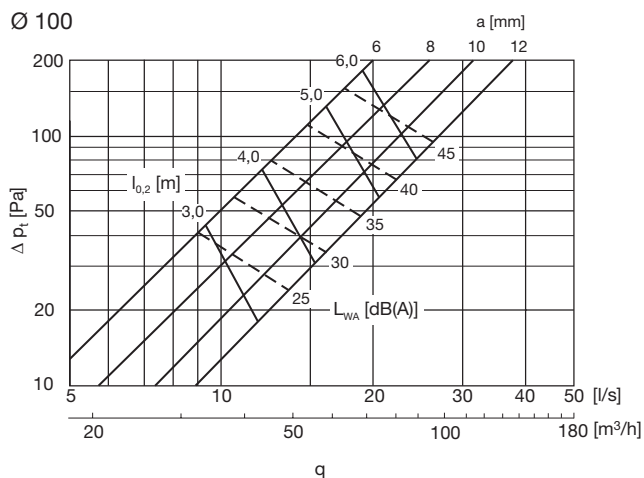
Ød nom	Montage diffusuer	Bande de fréquence [Hz]							
		63	125	250	500	1K	2K	4K	8K
100	Conduit	24	20	18	12	10	10	10	10
125	Conduit	24	20	18	12	10	10	10	10

### Modèle de diffusion du jet d'air

Largeur verticale maximum,  $b_v = 0,1 \times l_{0,2}$  m  
 Largeur horizontale maximum,  $b_h = 0,6 \times l_{0,2}$  m

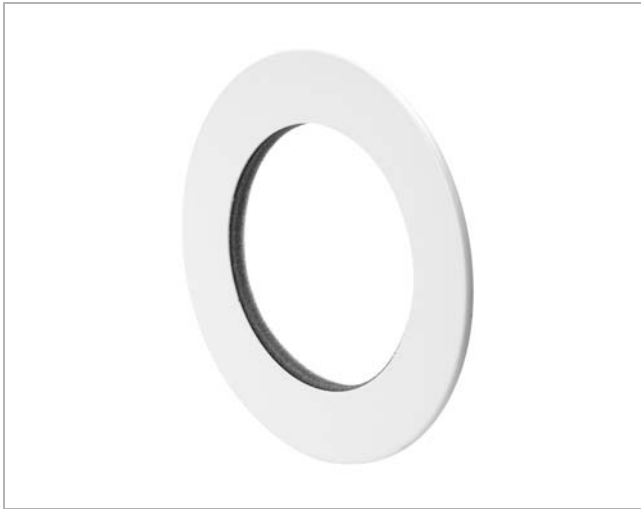
### Mesure du débit d'air

Les données sont disponibles dans une brochure séparée.



# Colerette habillage

# VVKR



## Description

Plaque d'habillage pour couvrir l'ouverture de la bouche.

## Matériau et finition

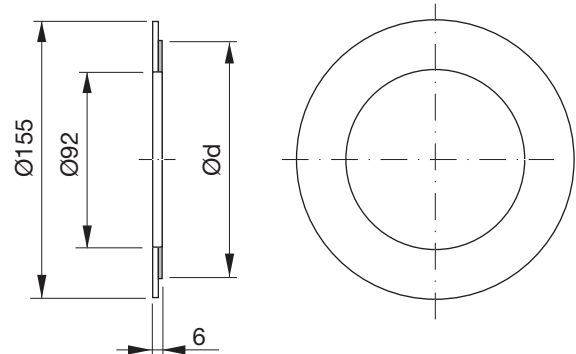
### Matériau

Acier galva peint.

### Couleur

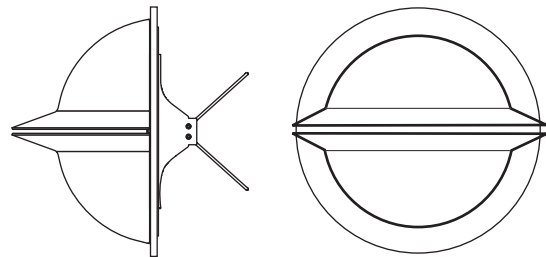
Blanc RAL 9010, brillance 30, équivalent à NCS S 0502 Y.

## Dimensions



Ød mm	m kg
125	0,07

## Plaque d'habillage avec VVK Ø125



## Codification

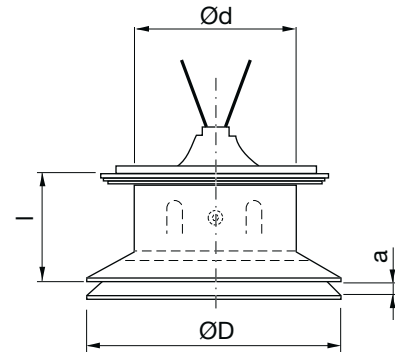
Produit	VVKR	125
Dimension Ød		

## Diffuseur

VTTB



## Dimensions



## Description

Diffuseur pour air d'admission.

Conçu avec un goulot allongé pour montage au plafond. Équipé d'un segment d'éclipsage fixe pour empêcher le débit d'air dans un sens souhaité.

Connexion au socle VRFU ou VRFM par supports à ressorts.

## Matériaux et finition

## Matériau

Tôle galvanisée peinte.

## Couleur

Blanc RAL 9003, brillant 30, équivalent à NCS S 0500 N.

Ød nom	ØD mm	l mm	m kg
100	155	70	0,44
125	185	76	0,60
160	226	83	0,85

## Codification

	<b>VTTB</b>	<b>125</b>	<b>9003</b>
Produit			
Dimension Ød <sub>1</sub>			
Couleur			

# Diffuseur

# VTTTB

## Caractéristiques techniques

Le débit d'air,  $q$  [l/s] and [m<sup>3</sup>/h],  
la chute de pression totale,  $\Delta p_t$  [Pa],  
la longueur de projection,  $l_{0,2}$  [m], et  
le niveau de puissance sonore pondérée A,  $L_{WA}$  [dB],  
pour différents réglages,  $a$  [mm],  
sont indiqués dans le graphique.

Remarque ! Le niveau de puissance sonore pondéré A,  $L_{WA}$ ,  
augmente de 3 dB lorsque la vanne est montée dans un  
coude.

### Niveau de puissance sonore, $L_W$ [dB], en bandes d'octave

calculé comme  $L_{WA} + K_{ok}$ .

$K_{ok}$  est indiqué dans le tableau ci-dessous.

Ød nom	Montage diffusuer	Bande de fréquence [Hz]							
		63	125	250	500	1K	2K	4K	8K
100	Conduit	-2	-7	-7	-4	-5	-5	-13	-20
125	Conduit	-1	-2	-3	-3	-4	-7	-13	-16
160	Conduit	1	2	-2	-2	-4	-9	-14	-9

### Atténuation sonore, $\Delta L$ , [dB]

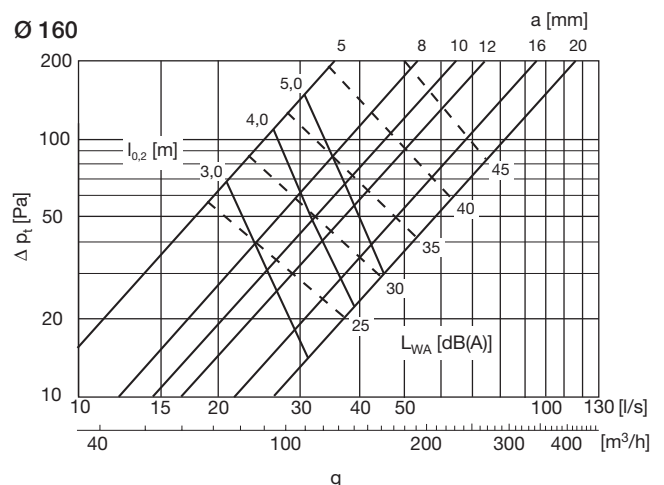
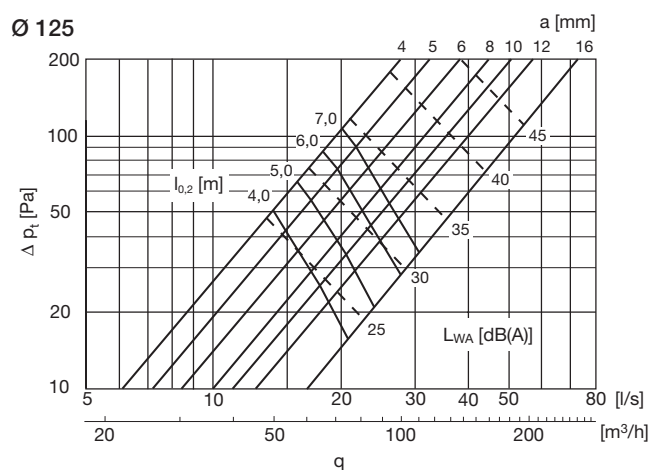
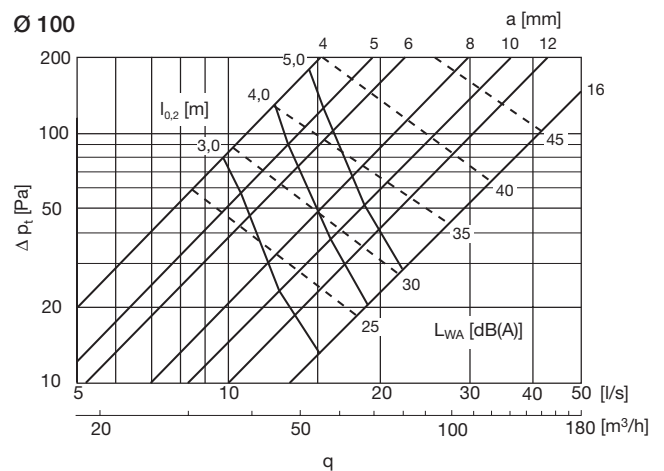
Ød nom	Montage diffusuer	Bande de fréquence [Hz]							
		63	125	250	500	1K	2K	4K	8K
100	Conduit	25	22	17	13	12	11	11	11
125	Conduit	25	20	15	12	11	9	9	9
160	Conduit	26	17	13	12	11	7	7	8

### Modèle de diffusion du jet d'air

Largeur verticale maximum,  $b_v = 0,1 \times l_{0,2}$  m

### Mesure du débit d'air

Les données sont disponibles dans une brochure séparée.



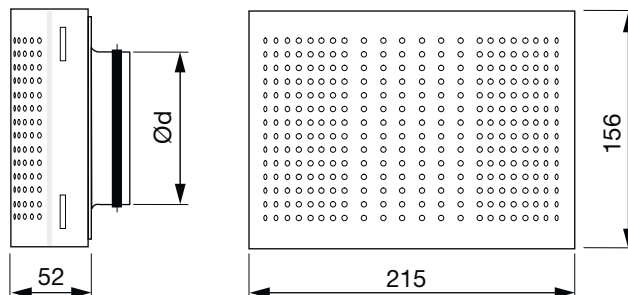
# Diffuser

# SHH

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18



## Dimensions



Ød mm	m kg
100	0,60
125	0,60

### Description

Diffuser for supply air.  
Designed for wall mounting.  
Fits in duct. Equipped with a single lip rubber gasket.

### Materials and finish

#### Material

Painted sheet metal.

#### Colour

White RAL 9010, gloss 30.

### Codification





# Diffuser

# SHH

## Caractéristiques techniques

Air flow,  $q$  [l/s] and [m<sup>3</sup>/h],  
 total pressure drop,  $\Delta p_t$  [Pa],  
 throw length,  $l_{0,2}$  [m], and  
 A-weighted sound power level,  $L_{WA}$  [dB], for different  
 settings,  $n$  [number of open rows],  
 are shown in the graph.

The setting is made by sealing off rows of holes with tape on the front's inside.

### Sound power level, $L_W$ [dB], in octave bands

is calculated as  $L_{WA} + K_{ok}$ .  
 $K_{ok}$  is found in the table below.

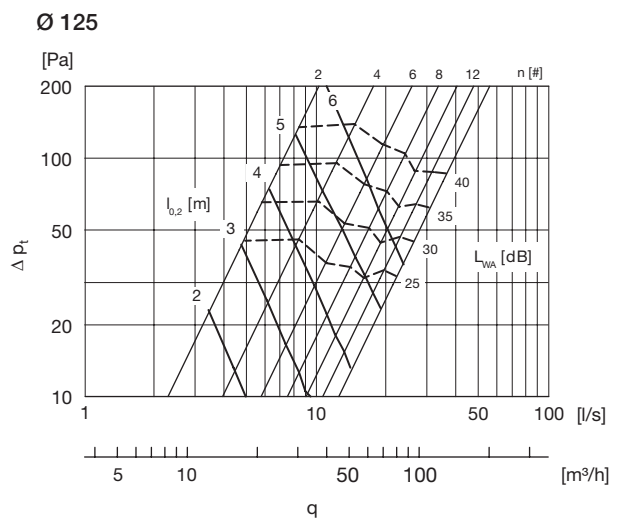
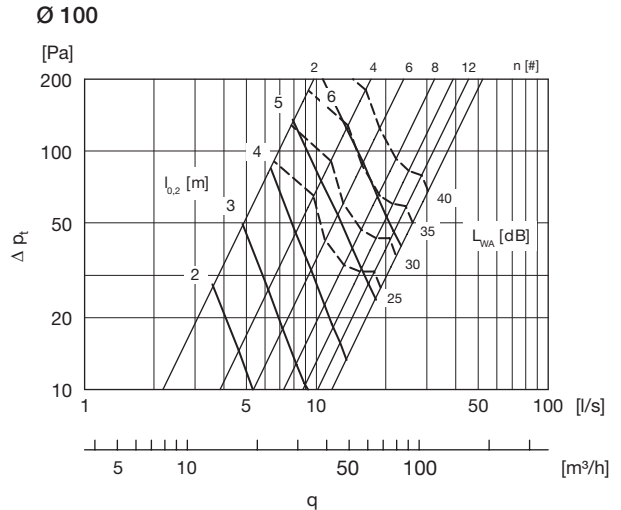
Ød nom	Montage diffusuer	Bande de fréquence [Hz]							
		63	125	250	500	1K	2K	4K	8K
100	Conduit	-2	-2	-1	1	0	-4	-13	-14
125	Conduit	-4	-4	-3	-2	-2	-2	-1	-7

### Sound attenuation, $\Delta L$ , [dB]

Ød nom	Montage diffusuer	n [#]	Bande de fréquence [Hz]							
			63	125	250	500	1K	2K	4K	8K
100	Conduit	14	14	14	9	4	0	1	1	3
		10	15	15	9	5	2	4	3	5
		6	15	15	9	4	4	6	4	7
125	Conduit	14	14	14	8	4	0	1	2	4
		10	13	13	8	4	1	4	3	5
		6	13	13	8	5	3	6	5	7

### Measurement of air flow

Data is available in a separate brochure.



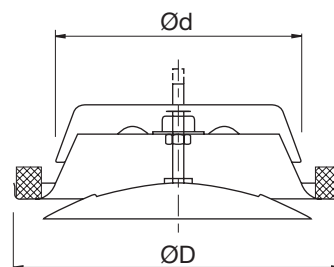
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18

# Bouche de soufflage

KI



## Dimensions



### Description

Bouche de soufflage.  
Conçue pour montage au plafond.  
Connexion sur manchette VRGU, VRGL ou VRGM.

### Matériaux et finition

#### Matériau

Acier galvanisé peint.

#### Couleur

Blanc RAL 9010, brillant 70, équivalent à NCS S 0502 Y.

Ød nom	ØD mm	m kg
80	111	0,14
100	130	0,21
125	160	0,30
160	190	0,41
200	245	0,65

### Codification

Produit	KI	125
Dimension Ød		

# Bouche de soufflage

KI

## Caractéristiques techniques

Le débit d'air,  $q$  [l/s] et [m<sup>3</sup>/h],  
la perte de charge totale,  $\Delta p_t$  [Pa],  
la portée,  $l_{0,2}$  [m], et  
le niveau de puissance acoustique pondéré A,  $L_{WA}$  [dB],  
pour différents réglages,  $a$  [mm],  
sont indiqués dans les graphiques.

### Niveau de puissance acoustique, $LW$ [dB], par bandes de fréquence

Calculé selon la formule  $L_{WA} + K_{ok}$   
 $K_{ok}$  est indiqué dans le tableau ci-dessous.

Ød nom	Vanne montée dans	Bande de fréquence [Hz]							
		63	125	250	500	1K	2K	4K	8K
80	Conduit	-	2	2	-1	-6	-14	-25	-37
100	Conduit	-	2	2	-1	-6	-14	-25	-37
125	Conduit	-	2	4	-2	-7	-14	-25	-37
160	Conduit	-	6	5	-3	-9	-14	-26	-36
200	Conduit	-	5	5	-2	-8	-16	-24	-36

Tolérance	-	±3	±2	±2	±2	±2	±2	±2	±3
-----------	---	----	----	----	----	----	----	----	----

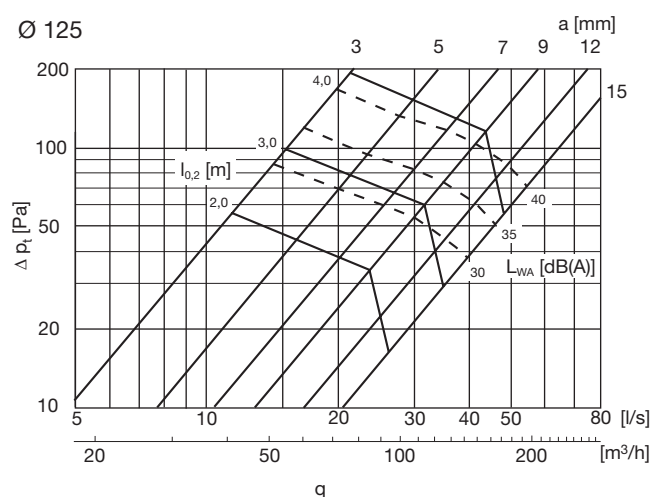
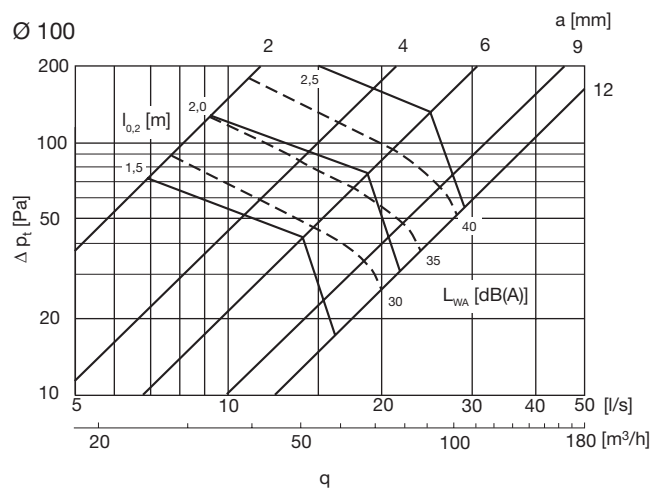
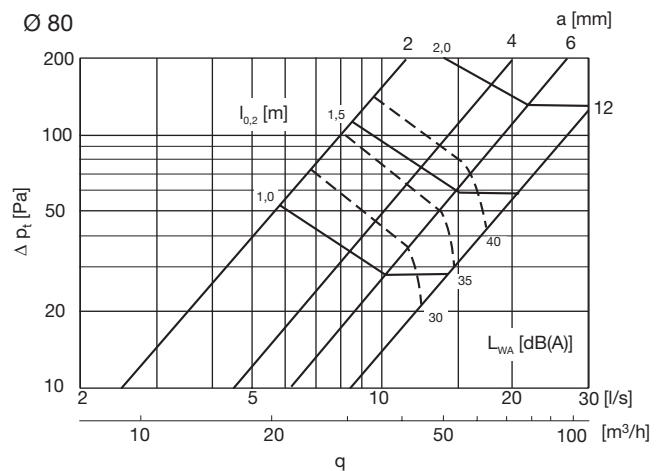
### Atténuation sonore, $\Delta L$ , [dB]

Ød nom	Vanne montée dans	Réglage a [mm]	Bande de fréquence [Hz]							
			63	125	250	500	1K	2K	4K	8K
80	Conduit	2	26	20	15	14	11	8	10	9
		6	24	19	13	11	8	5	8	6
		12	24	19	13	10	6	4	5	6
100	Conduit	2	22	19	14	12	11	12	10	12
		6	22	17	11	9	8	9	6	9
		12	22	17	11	8	6	7	4	7
125	Conduit	3	20	17	12	11	9	9	8	8
		7	19	15	10	8	7	7	5	5
		12	19	15	9	7	5	5	4	4
160	Conduit	4	18	14	10	10	10	10	8	8
		9	18	13	9	8	7	7	6	6
		20	18	13	8	7	6	5	5	5
200	Conduit	5	17	13	10	9	11	10	9	9
		9	16	12	8	8	9	9	8	7
		20	15	11	7	6	7	6	7	6

Tolérance	±6	±3	±2	±2	±2	±2	±2	±2	±3
-----------	----	----	----	----	----	----	----	----	----

### Mesures du débit

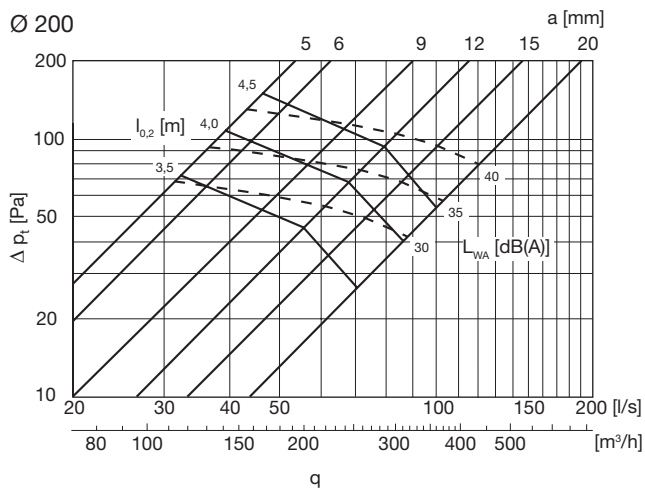
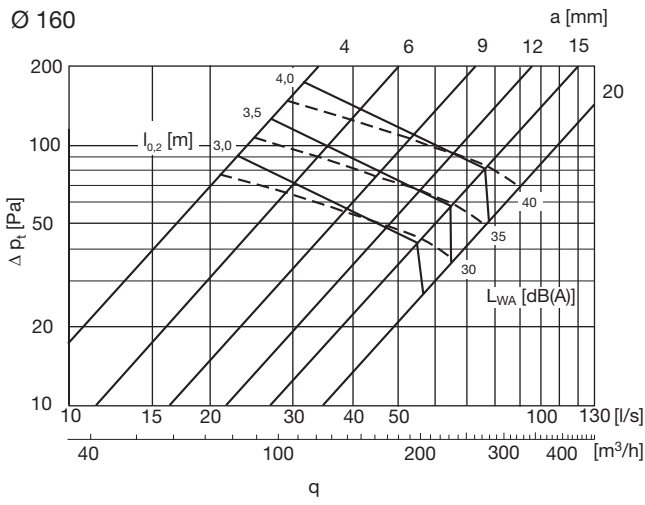
Les données sont disponibles dans une brochure séparée.



# Bouche de soufflage

KI

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18



# Vanne

# KIR



## Description

Vanne pour air d'admission.

Conçue pour montage au plafond.

Équipé d'une plaque de secteur segment d'éclipsage amovible pour empêcher le débit d'air dans un sens souhaité.

Connexion par supports à baïonnette au socle VRGU, VRGL ou VRGM.

## Matériaux et finition

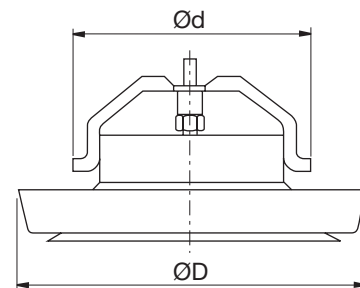
### Matériau

Tôle galvanisée peinte.

### Couleur

Blanc RAL 9010, brillant 70, équivalent à NCS S 0502 Y.

## Dimensions



Ød nom	ØD mm	m kg
100	135	0,28
125	165	0,44
160	205	0,62

## Codification

Produit	KIR	100
Dimension Ød		

# Vanne

KIR

## Caractéristiques techniques

### Sans plaque de secteur

Le débit d'air,  $q$  [l/s] and [m<sup>3</sup>/h], la chute de pression totale,  $\Delta p_t$  [Pa], la longueur de projection,  $l_{0,2}$  [m], et le niveau de puissance sonore pondérée A,  $L_{WA}$  [dB], pour différents réglages,  $a$  [mm], sont indiqués dans les graphiques. Largeur verticale maximum,  $b_v$  [m] Largeur horizontale maximum,  $b_h$  [m] comme indiqué dans les tableaux.

### Niveau de puissance sonore, $L_W$ [dB], en bandes d'octave

calculé comme  $L_{WA} + K_{ok}$ .  $K_{ok}$  est indiqué dans le tableau ci-dessous.

Ød nom	Vanne montée dans	Bande de fréquence [Hz]							
		63	125	250	500	1K	2K	4K	8K
100	Conduit	-	-6	-2	-3	-5	-8	-9	-15
125	Conduit	-	0	1	-1	-5	-15	-21	-33
160	Conduit	-	3	2	-1	-6	-15	-23	-36

Tolérance	-	±3	±2	±2	±2	±2	±2	±2	±3
-----------	---	----	----	----	----	----	----	----	----

### Atténuation sonore, $\Delta L$ , [dB]

Ød nom	Vanne montée dans	Bande de fréquence [Hz]							
		63	125	250	500	1K	2K	4K	8K
100	Conduit	22	18	13	11	9	8	7	8
125	Conduit	20	16	11	9	9	7	6	5
160	Conduit	18	14	10	9	9	7	6	6

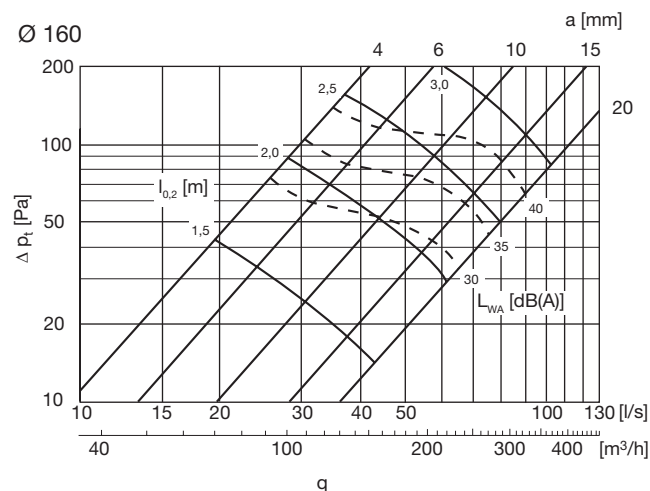
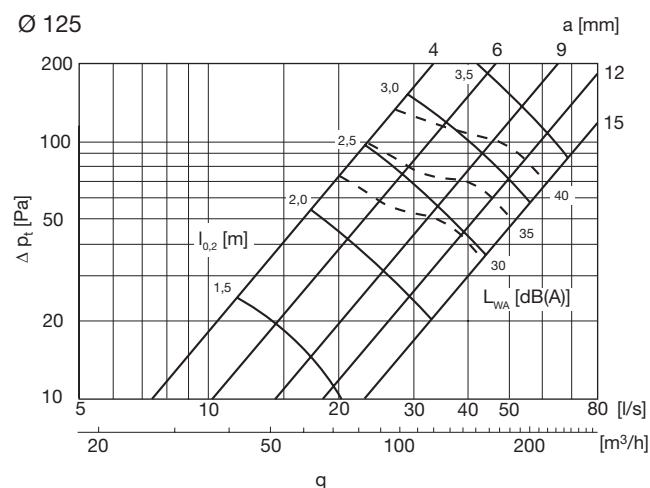
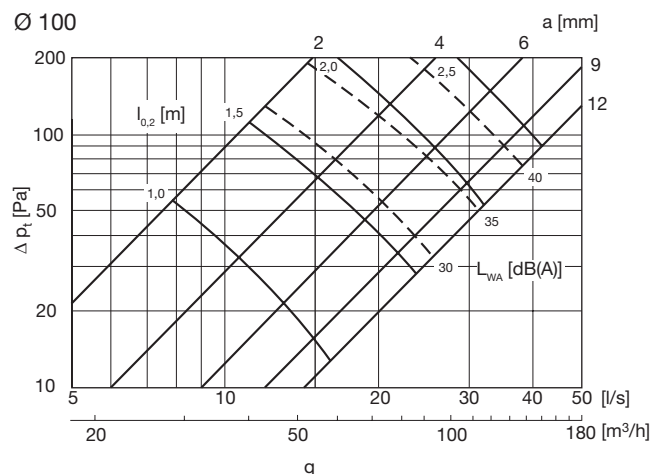
Tolérance	±6	±3	±2	±2	±2	±2	±2	±2	±3
-----------	----	----	----	----	----	----	----	----	----

### Mesure du débit d'air

Les données sont disponibles dans une brochure séparée.

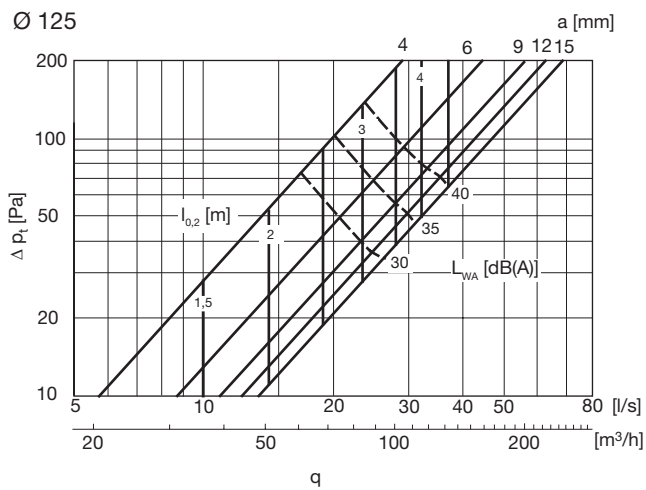
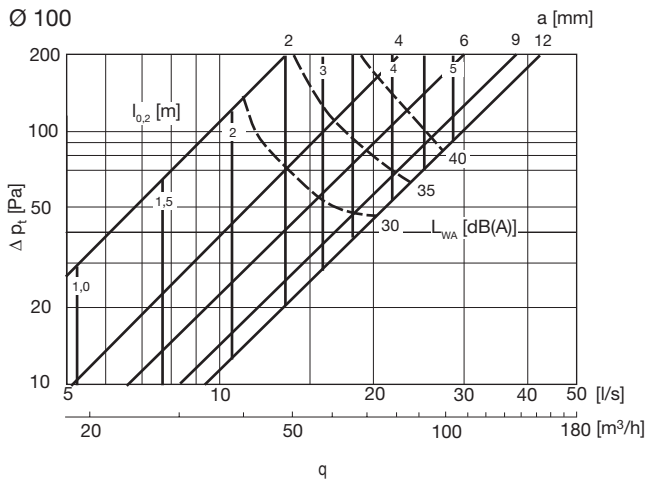
### Modèle de diffusion du jet d'air

Largeur verticale maximum,  $b_v$  [m]:



# Vanne

# KIR



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10**
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18

# Bouche extraction

# KU

1

2

3

4

5



6

## Description

Bouche d'extraction d'air  
Possibilité de montage mural ou plafond.  
Montage sur manchette VRGU, VRGL ou VRGM.

7

8

## Matériaux et finition

### Matériau

Acier galvanisé peint.

9

### Couleur

Blanc RAL 9010, brillant 70, équivalent à NCS S 0502 Y.

10

11

12

13

14

15

16

17

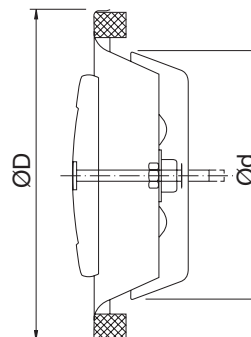
## Codification

**KU**      **125**

Produit

Dimension Ød

## Dimensions



Ød nom	ØD mm	m kg
80	110	0,13
100	130	0,19
125	160	0,27
160	190	0,38
200	245	0,58



# Bouche extraction

KU

## Caractéristiques techniques

Le débit d'air,  $q$  [l/s] et [m<sup>3</sup>/h], la perte de charge totale,  $Dp_t$  [Pa], et le niveau de puissance acoustique pondéré A,  $L_{WA}$  [dB], pour différents réglages,  $a$  [mm], sont indiqués dans les graphiques.

### Niveau de puissance acoustique, $L_{WA}$ [dB], par bandes de fréquence

Calculé selon la formule  $L_{WA} + K_{ok}$   
 $K_{ok}$  est indiqué dans le tableau ci-dessous.

Ød nom	Vanne montée dans	Bande de fréquence [Hz]							
		63	125	250	500	1K	2K	4K	8K
100	Conduit	-	-8	-5	-6	-6	-4	-12	-21
125	Conduit	-	-11	-4	-6	-7	-3	-16	-25
160	Conduit	-	-7	-4	-6	-3	-6	-18	-31
200	Conduit	-	-7	-6	-7	-2	-9	-18	-27

Tolérance	-	±3	±2	±2	±2	±2	±2	±2	±3
-----------	---	----	----	----	----	----	----	----	----

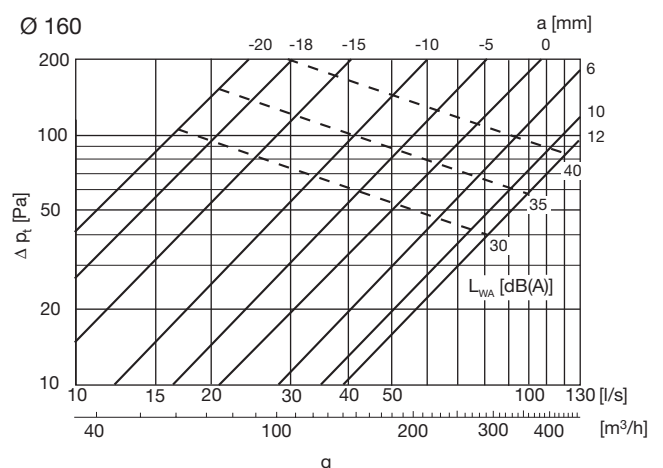
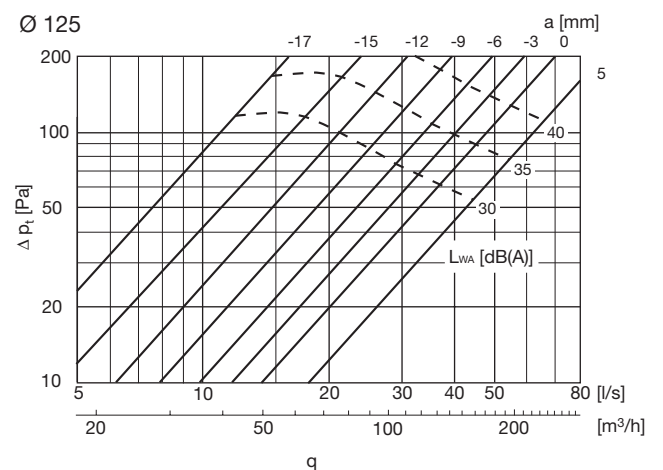
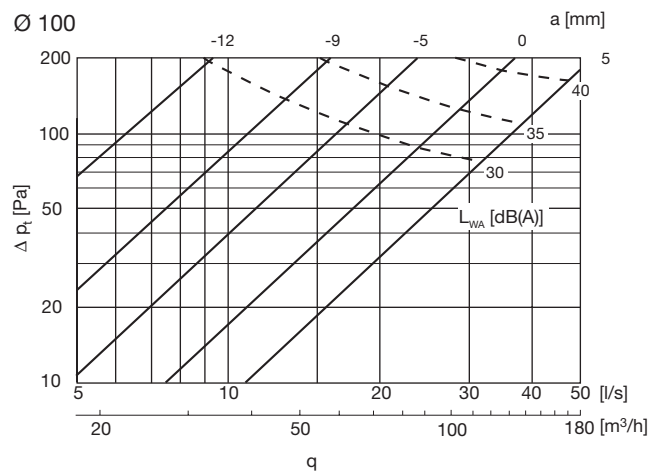
### Atténuation sonore, $\Delta L$ , [dB]

Ød nom	Vanne montée dans	Réglage a [mm]	Bande de fréquence [Hz]							
			63	125	250	500	1K	2K	4K	8K
100	Conduit	-12	21	18	12	14	12	11	12	15
		-5	21	16	9	11	9	8	8	12
		5	21	16	8	10	8	7	5	11
125	Conduit	-17	22	16	11	9	7	7	9	12
		-9	21	16	9	8	5	5	7	8
		5	20	15	9	6	4	3	4	7
160	Conduit	-15	19	14	9	8	6	7	9	10
		-5	19	13	9	6	5	4	6	8
		5	18	13	8	5	4	3	6	6
200	Conduit	-25	17	12	10	9	9	12	14	12
		0	16	10	7	6	6	6	10	7
		20	16	10	6	4	4	5	9	6

Tolérance		±6	±3	±2	±2	±2	±2	±2	±3
-----------	--	----	----	----	----	----	----	----	----

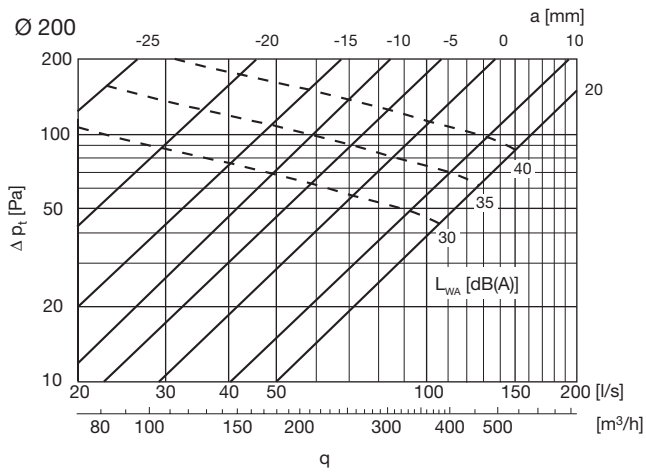
### Mesure du débit d'air

Les données sont disponibles dans une brochure séparée.



# Bouche extraction

KU



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10**
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18

# Bouche extraction

# KSU



## Description

Bouche d'extraction d'air.  
Conçue pour montage mural ou au plafond.  
Connexion sur manchette VRGU, VRGL ou VRGM.

### Matériau

Tôle galvanisée peinte.

### Couleur

Blanc RAL 9010, brillant 70, équivalent à NCS S 0502 Y.

## Matériaux et finition

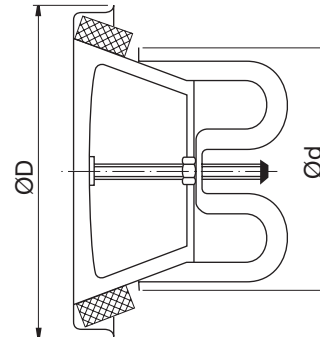
### Matériau

Acier galvanisé peint.

### Couleur

Blanc RAL 9010, brillant 70, équivalent à NCS S 0502 Y.

## Dimensions



Ød nom	ØD mm	m kg
100	130	0,30
125	160	0,39
160	190	0,52
200	235	0,78

## Codification

Produit	KSU	160
Dimension Ød		

# Bouche extraction

KSU

## Caractéristiques techniques

Le débit d'air,  $q$  [l/s] et [m<sup>3</sup>/h], la perte de charge totale,  $\Delta p_t$  [Pa], et le niveau de puissance acoustique pondéré A,  $L_{WA}$  [dB], pour différents réglages,  $a$  [mm], sont indiqués dans les graphiques.

### Niveau de puissance acoustique, $L_{WA}$ [dB], par bandes de fréquence

Calculé selon la formule  $L_{WA} + K_{ok}$ .  $K_{ok}$  est indiqué dans le tableau ci-dessous.

Ød nom	Vanne montée dans	Bande de fréquence [Hz]							
		63	125	250	500	1K	2K	4K	8K
100	Conduit	-6	-6	-3	-3	-4	-9	-13	-27
125	Conduit	-7	-7	-6	-5	-8	-4	-12	-28
160	Conduit	-3	-3	-7	-5	-2	-12	-16	-29
200	Conduit	-5	-5	-7	-8	-2	-9	-13	-30

Tolérance	±3	±2	±2	±2	±2	±2	±2	±2	±3
-----------	----	----	----	----	----	----	----	----	----

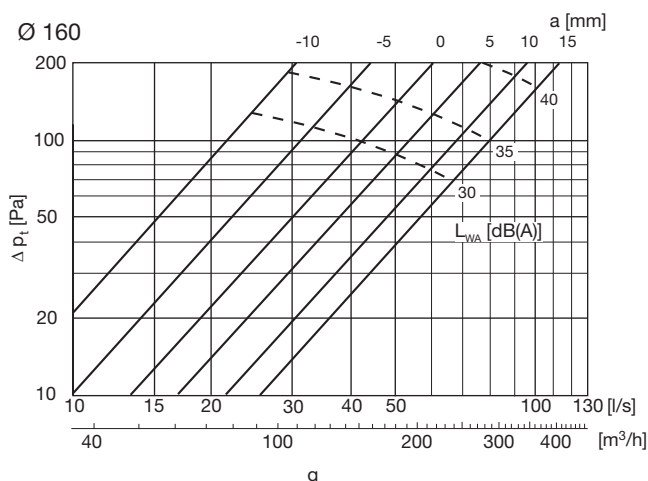
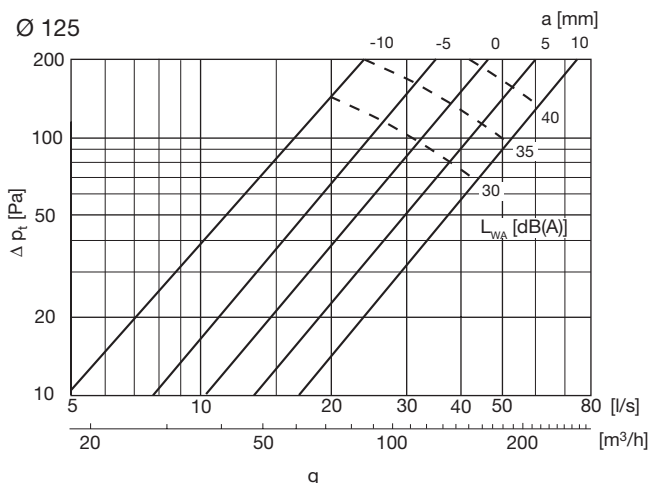
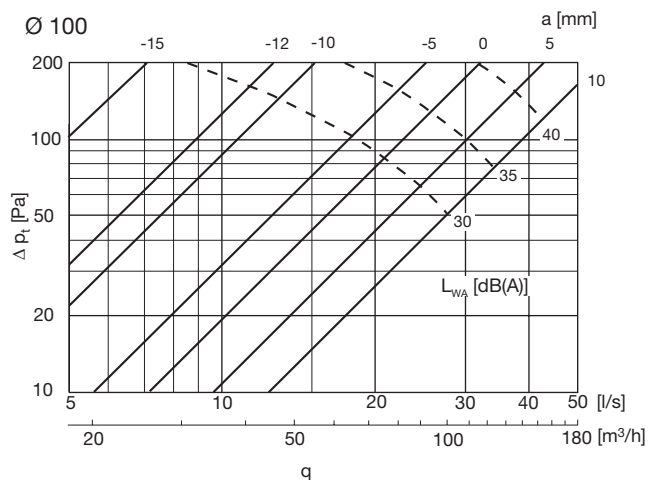
### Atténuation sonore, $\Delta L$ , [dB]

Ød nom	Vanne montée dans	Bande de fréquence [Hz]							
		63	125	250	500	1K	2K	4K	8K
100	Conduit	23	18	14	12	12	14	5	6
125	Conduit	21	17	12	11	12	11	7	6
160	Conduit	19	14	12	11	11	14	5	7
200	Conduit	15	13	11	11	13	12	7	7

Tolérance	±6	±3	±2	±2	±2	±2	±2	±2	±3
-----------	----	----	----	----	----	----	----	----	----

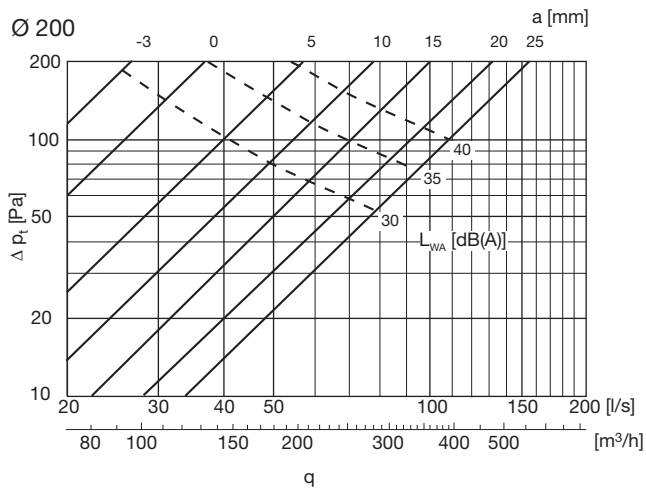
### Mesure du débit d'air

Les données sont disponibles dans une brochure séparée.



# Bouche extraction

# KSU



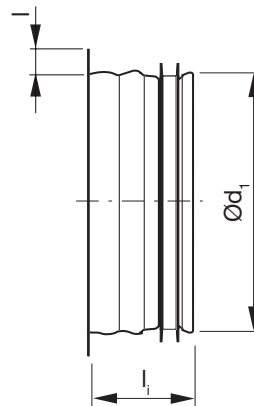
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10**
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18

## Manchette de raccordement

## VRFU



## Dimensions



## Description

Manchette avec rainure pour terminaux fixés par ressorts.  
Munie d'un joint safe.  
Se raccorde directement dans un conduit.

## Matériaux et finition

**Matériau**  
Acier galvanisé.

Ød nom	l mm	l <sub>i</sub> mm	m kg
100	12-14	50	0,09
125	12-14	48	0,11
160	12-14	42	0,14

## Codification

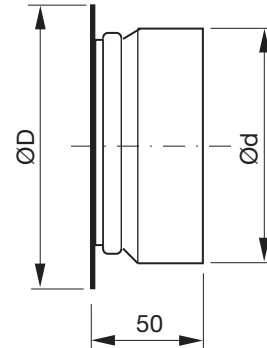


## Manchette de raccordement

## VRFM



## Dimensions



## Description

Manchette avec rainure pour terminaux fixés par ressorts.  
Munie d'une connexion femelle à l'extrémité.  
Se raccorde directement sur un accessoire mâle (té, coude, etc.)

## Matériau et finition

## Matériau

Acier galvanisé.

Ød nom	ØD mm	m kg
100	125	0,09
125	150	0,12
160	185	0,16

## Codification

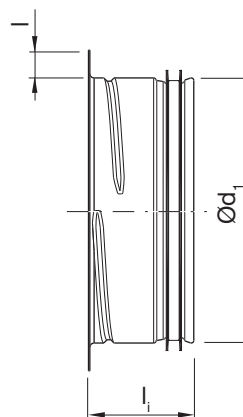
Produit	VRFM	100
Dimension Ød		

# Manchette de raccordement

# VRGU



## Dimensions



### Description

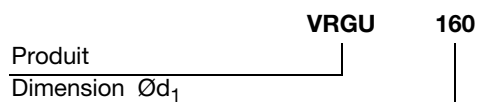
Manchette filetée pour terminaux fixés par quart de tour.  
Munie d'un joint safe.  
Se raccorde directement dans un conduit.

### Matériaux et finition

Acier galvanisé.

Ød <sub>1</sub> nom	l mm	l <sub>i</sub> mm	m kg
80	12-14	42	0,07
100	12-14	51	0,07
125	12-14	48	0,11
160	12-14	45	0,16
200	12-20	50	0,21

### Codification





# Manchette de raccordement

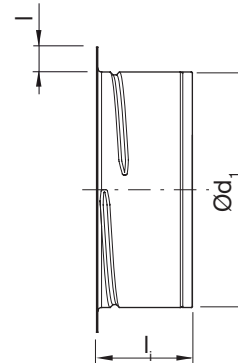
# VRGL



## Description

Manchette filetée pour terminaux fixés par quart de tour.  
Raccordement mâle sans joint.  
Se raccorde directement dans un conduit.  
Matériau: Acier galvanisé.

## Dimensions



Ød nom	l mm	l <sub>i</sub> mm	m kg
80	12-14	42	0,06
100	12-14	51	0,06
125	12-14	48	0,10
160	12-14	45	0,15
200	12-20	50	0,18

## Codification

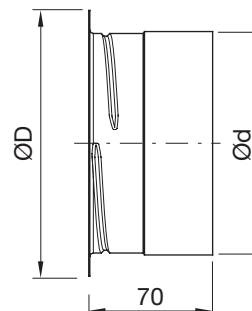


## Manchette de raccordement

VRGM



## Dimensions



## Description

Manchette filetée pour terminaux fixés par quart de tour.  
Munie d'une connexion femelle à l'extrémité.  
Se raccorde directement sur un accessoire mâle (té, coude, etc.)

## Matériaux et finition

Acier galvanisé.

Ød nom	ØD mm	m kg
100	125	0,11
125	150	0,14
160	185	0,19
200	225	0,25

## Codification

Produit	VRGM	125
Dimension Ød		

# Valve adjustment kit

# VAK



## Description

VAK is a kit of three tools for adjustment of valves.

The kit consists of:

- a a bent pipe for measuring of adjustment pressure for valves with a cone,
- b a straight lance for measuring of adjustment pressure for valves with a gap and
- c an adjustable combination tool for measuring the position of the cone or the size of the gap.

## Codification

Produit **VAK**

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18